

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 82 (1955)  
**Heft:** 4  
  
**Artikel:** Cadeaux-pensums  
**Autor:** M.M.-E.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-229381>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## CADEAUX-

## PENSUMS

*Vous connaissez ces cadeaux choisis et offerts par des gens très bien intentionnés, mais qui tombent à faux parce qu'ils ne sont pas au goût du destinataire ?*

*S'il s'agit de petites choses sans importance, on s'en tire facilement : on peut casser l'objet s'il est fragile, le perdre s'il n'est pas gros ou le donner à une tombola s'il n'est ni cassable ni perdable. Mais il arrive que le cadeau désirable ait une certaine importance. La cousine riche qui vous afflige, pour vos noces, d'un thé orné de fleurs des champs richement coloriées, vous offre la douzaine complète avec le sucrier, l'assiette à bonbons et le plat à beurre. Et elle entend voir figurer le tout sur votre table quand elle vient en visite. Même avec la complicité d'un mari maladroit, de deux ou trois gosses étourdis et d'une bonne aux gestes brusques, il y a peu d'espoir d'anéantir le tout dans un temps-record.*

*La vieille tante susceptible, qui vous fait cadeau de deux plats à suspendre qui scandaliseront votre salle à manger vieux-suisse, s'étonnera de ne pas les voir à la place d'honneur.*

*L'oncle maniaque, qui croit vous honorer d'une de ses croûtes et vous l'offre encadrée et prête à être posée, la cherchera en vain à la paroi de votre salon.*

*Et je pense à toutes les lampes électriques, les petits tapis, les vases, les paires de gants, les écharpes et les cravates, présents souvent très coûteux, offerts dans une intention louable et reçus avec ce*

*sourire forcé qui signifie : « Qu'ai-je fait pour qu'on m'afflige ainsi ? »*

*Car beaucoup de gens qui font des cadeaux ont, à côté de bonnes intentions incontestables, deux manies très agaçantes : ils oublient de s'inquiéter des goûts de la personne qu'ils honorent de leur don et, surtout, ils ont le tort de repenser à ce qu'ils ont donné et d'en reparler à l'occasion. Leur main gauche n'ignore pas toujours de ce que fait leur droite...*

*Ah ! si l'on pouvait supprimer le cadeau-pensum, quel progrès pour la paix des familles !*  
M. M.-E.



## Por la Veillâ et La Veillâ à l'Ottô

de Jules Cordey (Marc à Louis)

Un cadeau à offrir pour les Fêtes de l'An et qui fera sûrement plaisir.

Prix : Fr. 5.50 par volume.

Compte de chèque postal II. 131 39.

S'adresser à l'Administration du Conteur ou dans toutes bonnes librairies.